

## Fremdsein

Ein Projekt der Römisch-Katholischen Landeskirche



Römisch-Katholische Kirche  
im Aargau

# INEGÜXLE

**Projektprogramm zur Überwindung  
von Fremdsein** (Schnupperangebote im  
September und Oktober)



[www.kathaargau.ch](http://www.kathaargau.ch)

# FREMD SEIN – EINBLICK GEWINNEN – VERTRAUT WERDEN

## › **Wollen Sie Menschen, die Ihnen fremd sind, begegnen?**

Dann sind Sie eingeladen zum Inegüxle.

## › **Wollen Sie Neues ausprobieren?**

Dann versuchen Sie es beim Inegüxle.

## › **Wollen Sie sich selber bei Aktivitäten mit fremden Menschen besser kennenlernen?**

Dann sind Sie willkommen beim Inegüxle.

## › **Wollen Sie mitmachen, sich engagieren oder ein Projekt aufziehen, um das Fremdsein zu überwinden?**

Dann finden Sie Anregung beim Inegüxle.

Vereine, Gruppen und Institutionen bieten Ihnen an, unverbindlich zu schnuppern in der vielfältigen Freiwilligenarbeit mit Flüchtlingen, Migranten und Migrantinnen oder mit Menschen mit Behinderungen, mit Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen.



# BILDUNG UND SPRACHE

EINE ANMELDUNG  
IST ERFORDERLICH,  
WO NICHTS ANDERES  
VERMERKT IST.

<b>Contact Aarau</b> Asyltreff und Deutschunterricht für Asylsuchende	Kath. Pfarrhaus Im Pep Laurenzenvorstadt 80	Aarau	Jeden Dienstag 15–18 Uhr, und Donnerstag, 18–21 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Max Heimgartner maxner@hispeed.ch 062 822 20 79, 079 624 03 13
<b>Mentoring für UMAs</b> Einheimische unterstützen jugendliche Asylsuchende beim Integrations- und Lernprozess	Silo 2 Tellistrasse 116 2. Stock	Aarau	Donnerstag, 14.9.2017, 9.30 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Gaby Gratwohl und Susanne Klaus uma.mentoring@gmail.com 079 320 87 78 www.netzwerk-asyl.ch
<b>Projekt UMA – Leben und Lernen</b> Tagesstruktur mit Bildung und Betreuung für unregelmäßig lebende, minderjährige Asylsuchende zwischen 16 und 18 Jahren	Silo 2 Tellistrasse 116 2. Stock	Aarau	jeweils Montag bis Freitag	Netzwerk Asyl Aargau Werner Senn uma@netzwerk-asyl.ch 062 824 31 42 www.netzwerk-asyl.ch
<b>Grundkurs Lesen, Schreiben, Zahlen</b> Sie schreiben Wörter oder Sätze. Sie üben Zahlen.	Klubschule Migros Nordhaus 3	Baden	5.9.   12.9.   24.10.   31.10.2017, jeweils von 15–17 Uhr	insieme Bildungsclub Aargau Beatrice Huwyler info@bildungsclub-aargau.ch 056 221 01 61
<b>Englisch Fortsetzungskurs</b> Sie lesen einfache Texte. Sie führen kurze Gespräche.	Klubschule Migros Nordhaus 3	Baden	15.9.   22.9.   29.9.   20.10.   27.10.2017, jeweils von 13.45–15.45 Uhr	insieme Bildungsclub Aargau Beatrice Huwyler info@bildungsclub-aargau.ch 056 221 01 61
<b>Stammtisch Deutsch</b> In gemütlicher Runde die deutsche Sprache üben, neue Wörter lernen, andere Leute treffen	Restaurant im Zentrum Migrosmarkt	Reinach	Dienstag, 5.9.   19.9.   26.9.   17.10.   24.10.2017, jeweils von 9–11 Uhr	info@impuls-zusammenleben.ch
<b>Contact Rheinfelden</b> Deutschunterricht	Contact Rindergasse 1	Rheinfelden	jeden Montag und Freitag (Nachmittag) sowie Donnerstag (Vormittag)	Netzwerk Asyl Aargau Selma Tschopp selma.tschopp@gmx.ch 061 831 44 24

KEINE  
ANMELDUNG  
ERFORDERLICH

**Stammtisch Deutsch**  
In gemütlicher Runde die deutsche Sprache üben, neue Wörter lernen, andere Leute treffen

Restaurant Unico  
Zentrumsplatz

Unterkulm

Dienstag, 5.9. | 12.9. |  
17.10. | 24.10.2017,  
jeweils von 9–11 Uhr

info@impuls-zusammenleben.ch

KEINE  
ANMELDUNG  
ERFORDERLICH

**Wohlen - Deutsch für Flüchtlinge**  
Unterricht und Aktivitäten für das Leben in der Schweiz

Ref. Kirchgemeinde-  
haus, Alte Bahnhof-  
strasse 13

Wohlen

jeden Dienstag,  
13.00–15.30 Uhr

Netzwerk Asyl Aargau  
Doris Schmid  
ruths2@bluewin.ch  
079 361 53 14

## BEGEGNUNG UND INTEGRATION

**Drehpunkt – Raum für  
Begegnung, Bildung und Kultur**  
Täglich wechselnde Angebote  
von und für junge Asylsuchende(n)

Zwinglihaus  
Kirchbergstrasse 16

Aarau

jeden Montag  
ab 16 Uhr

Netzwerk Asyl Aargau  
Jan Götschi  
drehpunkt@netzwerk-asyl.ch  
077 475 57 21  
www.netzwerk-asyl.ch

**insieme Freizeitclub**  
Treff für Menschen mit einer  
Behinderung ab 18 Jahren

Turnhalle Telli  
Tellstrasse 80

Aarau

jeden Dienstag  
im September,  
19.30–21.30 Uhr

Mary-Claude von Arx  
info@insieme-aarau-lenzburg.ch  
079 385 76 56

**Kleiderbörse für Asylsuchende**

Jugendtreff Wenk  
Rohrerstrasse 6

Aarau

Annahme und  
Abgabe jeden  
Dienstag, 14–17 Uhr

Netzwerk Asyl Aargau  
Esther Nützi  
esther.nuetzi@bluewin.ch  
062 827 04 89  
www.netzwerk-asyl.ch

**programm bbb – Asyl mit Bildung,  
Begegnung und Beschäftigung**  
Besichtigungen, kulturelle Aktivitäten,  
Sport, Wanderungen und Weiteres

Kath. Kirche  
Poststrasse

Aarau

Samstag, 9.9.2017,  
ab 13.30 Uhr

Netzwerk Asyl Aargau und Jugendrotkreuz  
Aargau  
Anouk Holthuisen  
anoukholthuisen@gmail.com  
079 750 33 83  
www.netzwerk-asyl.ch

**Contact Nussbaumen**  
Asyltreff, Deutschunterricht,  
Beratung, Spielen und Basteln  
mit Kindern

Fliederstrasse 4

Nuss-  
baumen

jeden Mittwoch,  
14–17 Uhr

Netzwerk Asyl Aargau  
Patrizia Bertschi  
patrizia.bertschi@netzwerk-asyl.ch  
079 485 24 46  
www.netzwerk-asyl.ch

<b>Kafi Royal</b> Offene Türe für Geflüchtete und Dazu- gekommene. Deutschkurs & Kaffee für Flüchtlinge, Asylsuchende & Einheimische	Royal Baden Bahnhofstrasse 39	Baden	jeden Dienstag, ab 16 Uhr, Bar ab 19 Uhr	info@kafiroyal.ch www.facebook.com kafiroyal www.royalbaden.ch	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH
<b>Wegbegleitung von Flüchtlingen</b> Infos der Beratungsstelle über die Wegbegleitung	Portugiesischer Sozialdienst Bahnhofplatz 1, 3. Stock	Baden	Donnerstag, 19.10.2017, 14 Uhr	Soccoro Zimmerli sz@caritas-aargau.ch 056 221 54 94	
<b>Contact Brugg</b> Deutschunterricht, Treff, Paten- schaften, Veloprojekt und Weiteres	Jugendhaus Picadilly Törlirain 4	Brugg	jeden Montag, 14–17 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Elisabeth Brönimann, elibro@gmx.ch, 056 441 07 40, www.netzwerk-asyl.ch	
<b>Kochkurs</b> Kochend um die Welt reisen und vielfältige Rezepte geniessen	Schulküche HPS Sportplatzweg 25 (rollstuhlgängig)	Frick	Samstag, 21.10. und 28.10.2017, jeweils 10–13 Uhr	insieme Bildungsclub Aargau Beatrice Huwyler info@bildungsclub-aargau.ch, 056 221 01 61	
<b>Contact Lenzburg</b> Flüchtlingstreff mit Deutschunterricht, Mittagstisch, Ausflügen und Weiterem	Zeughausstrasse 9	Lenzburg		Netzwerk Asyl Aargau Ursula Antezana ursulaantezana@hotmail.com 062 892 18 65	
<b>Content Oberwynental</b> Flüchtlingstreff, Deutschunterricht, Ausflüge, Patenschaften und Weiteres	Kirchgemeindehaus Menziken Kirchstrasse 20	Menziken	Dienstag, 5.9.   12.9.   24.10.2017, 15–18 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Elisabeth Gfeller elisabeth.gfeller@bluewin.ch, 062 771 27 09 www.netzwerk-asyl.ch	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH DEUTSCHLEKTIONEN AUF ANFRAGE
<b>Flüchtlingsbetreuung entdecken, hören, erfahren</b> Flüchtlinge lernen Deutsch, bestellen einen Garten, Familien übernehmen Patenschaften	Ref. Kirchgemeinde- haus Möriken Unteräschstrasse 27	Möriken	Dienstag, 26.9.2017, 19 Uhr	Ursula Vock 062 893 46 11	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH
<b>insieme Teens Club</b> Halloween-Party für Teens mit und ohne Behinderung	Jugendtreff «choo» für alle offen! Dorfstrasse 3	Möriken	Samstag, 28.10.2017, 19–23 Uhr	Mary-Claude von Arx info@insieme-aarau-lenzburg.ch 079 385 76 56	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH
<b>Gesellschaftsspiele in Gesellschaft spielen</b> Gemeinsamer Spielspass für Gross und Klein	Schulhaus Breite Titlisstrasse 16	Reinach	Freitag, 22.9.2017, 19–21 Uhr	Netzwerk Integration Oberwynental	KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH

# KINDER UND FAMILIE

**KIZ Kinderzeit – schenkt Kindern Zeit**  
 Vielfältige Anlässe, Bewegung und Aufmerksamkeit für asylsuchende Kinder

Gysulastrasse 85

Rombach

20.9. und 18.10.2017,  
 jeweils  
 14.00–17.30 Uhr

Milena Wenger  
 projektleitung@kinderzeit.ch  
 www.kinderzeit.ch

BITTE  
 SPORTLICHE  
 KLEIDUNG  
 MITBRINGEN

**insieme Kids Club**  
 Spiel und Spass für Schulkinder mit einer Behinderung

Lenzburg

Mittwoch, 13.9.2017,  
 13–17 Uhr

Mary-Claude von Arx  
 info@insieme-aarau-lenzburg.ch  
 079 385 76 56

**MuKi-Treffen**  
 Lieder lernen, Geschichten hören, miteinander spielen und Bücher anschauen

Ref. Kirchgemeinde-  
 haus  
 Kirchgasse 20

Menziken

Donnerstag, 7.9. |  
 14.9. | 21.9. | 19.10. |  
 26.10.2017, 9–11 Uhr

Brigitte Oetliker  
 062 771 46 41

KEINE  
 ANMELDUNG  
 ERFORDERLICH

**MuKi-Treffen**  
 Lieder lernen, Geschichten hören, miteinander spielen und Bücher anschauen

Ref. Kirchgemeinde-  
 haus  
 Neudorfstrasse 5

Reinach

Donnerstag, 7.9. |  
 14.9. | 21.9. | 19.10. |  
 26.10.2017, 9–11 Uhr

Brigitte Oetliker  
 062 771 46 41

KEINE  
 ANMELDUNG  
 ERFORDERLICH

**Schenk mir eine Geschichte**  
 Die Welt der Geschichten und Bilderbücher entdecken.

Bibliothek  
 Neudorfstrasse 6

Reinach

Dienstag, 5.9. | 19.9. |  
 24.10.2017,  
 13.30–15.00 Uhr

Netzwerk Integration  
 Oberwynental

KEINE ANMELDUNG  
 ERFORDERLICH  
 FAMILIE MIT KINDERN  
 VON 2-5 JAHREN

**Wir geben einem Flüchtlingskind eine neue Heimat**  
 Eine Familie nimmt ein Flüchtlingskind bei sich auf und erzählt von den Erfahrungen.

Familie Walker Fröhlich  
 Widlerstrasse 11

Rombach

Mittwoch, 6.9.2017  
 und Dienstag,  
 17.10.2017,  
 jeweils 18–20 Uhr

Familie Walker Fröhlich  
 walker.froehlich@gmx.ch  
 079 882 70 49

**Kindergruppe Kappelenhof**  
 Spielen, singen, basteln, beten.

Missione cattolica  
 italiana  
 Kappelenhof

Wohlen

Samstag, 9.9. | 16.9. |  
 23.9.2017,  
 ab 14.30 Uhr

Missione Cattolica  
 Italiana Wohlen  
 wohlen@missioni.ch  
 056 622 47 84

OFFEN FÜR ALLE  
 INTERESSIERTEN  
 KINDER IM ALTER VON  
 5-12 JAHREN

# KOCHEN, WERKEN UND GÄRTNERN

<b>Solibrugg – Flüchtlinge helfen Flüchtlingen und anderen</b> Deutsch, Nähstube, Mittagstisch, Secondhandshop und Weiteres	Verein Solibrugg Mühleweg 17	Suhr	Samstag, 16.9.2017, 10 Uhr	Verein Solibrugg Franca Hirt info@solibrugg.ch 062 599 30 70 www.solibrugg.ch
<b>Kreativ-Werkstatt</b> Kreativität entfalten beim Nähen, Stricken, Filzen oder Häkeln	Kath. Pfarreizentrum Alte Bremgarten- strasse 14	Rudolf- stetten	Montag, 18.9. und 23.10.2017, 14–17 Uhr	Pfarrrei Christkönig Ursi Felber 076 522 66 54
<b>HEKS Neuer Garten</b> Flüchtlingsfrauen und Migrantinnen gärtner mit Schweizerinnen	Ref. Kirchgemeindehaus Windisch, Dorfstrasse 27, Pfarrgarten	Windisch	jeden Donnerstag, 14.15–17.15 Uhr	Ulrike Ehrhardt ulrike.erhardt@bluewin.ch 079 391 45 41
<b>Velowerkstatt</b> Asylsuchende und Schweizer reparieren zusammen Velos	Ref. Kirchgemeindehaus Windisch Dorfstrasse 27	Windisch	jeden Freitag, 14–17 Uhr	Sozialdiakon Ruedi Kümin ruedi.kuemin@ref-windisch.ch 056 441 33 52
<b>Schmuckkurs</b>	Klubschule Migros Bahnhofstrasse 9	Wohlen	9.9.   23.9.   30.9.   28.10.2017, jeweils von 10–12 Uhr	insieme Bildungsclub Aargau Beatrice Huwyler info@bildungsclub-aargau.ch 056 221 01 61
<b>Freude am Kochen</b> Einfache Frühlingssgerichte kochen	Küche Schule Bünzmatz Mattenhofweg 3 (nicht rollstuhlgängig)	Wohlen	11.9.   18.9.   16.10.   23.10.2017, jeweils von 17–20 Uhr	insieme Bildungsclub Aargau Beatrice Huwyler info@bildungsclub-aargau.ch 056 221 01 61

KEINE ANMELDUNG  
ERFORDERLICH

BERNE  
NEHMEN WIR  
AUCH VELOS  
ENTGEGEN

# KULTUR UND MUSIK

<p><b>Mutter-Teresa-Fest der Albanischen Mission</b> Festgottesdienst und albanische Spezialitäten</p>	<p>Kath. Kirche Poststrasse</p>	<p>Aarau</p>	<p>Sonntag, 10.9.2017, 13.30 Uhr</p>	<p>Don Pren Kola 062 822 84 94</p>
<p><b>discO!mania</b> Discoparty für Menschen mit und ohne Behinderung</p>	<p>Club vom Flösserplatz Flösserstrasse 7 (Eintritt Fr. 5.–)</p>	<p>Aarau</p>	<p>Freitag, 8.9.   13.10.2017, jeweils von 19–23 Uhr</p>	<p>Mary-Claude von Arx info@insieme-aarau-lenzburg.ch 079 385 76 56</p>
<p><b>Ökumenischer Mitenand-Gottesdienst</b> Für Menschen mit und ohne Behinderung</p>	<p>Kath. Kirche Herz Jesu Bahnhofstrasse 23</p>	<p>Lenzburg</p>	<p>Samstag, 26.8.2017, 17.15 Uhr</p>	<p>Freizeitclubinsieme Aarau-Lenzburg</p>
<p><b>Interkultureller Chor</b> Gemeinsames Singen mit Menschen aus Äthiopien, Eritrea, Kongo, Pakistan, Schweiz und weiteren Ländern</p>	<p>Jugendhaus muri13 Seetalstrasse 13</p>	<p>Muri</p>	<p>Dienstag, 17.10.2017, 19–21 Uhr</p>	<p>Franca Hirt 056 666 10 82 079 488 01 73</p>
<p><b>insieme Chor – Jede Stimme ist einzigartig</b> Chorgesang für Menschen mit und ohne Behinderung</p>	<p>Kafi Träff Juraweg 23</p>	<p>Staufen</p>	<p>Sonntag, 1.10.   8.10.   22.10.   29.10.2017, 11–14 Uhr</p>	<p>Mary-Claude von Arx info@insieme-aarau-lenzburg.ch 079 385 76 56</p>
<p><b>Einkehrtag der Kroatischen Mission</b> Kroatische Kultur und Spezialitäten erleben und geniessen</p>	<p>Zentrum Bärenmatte Turnhalleweg 1</p>	<p>Suhr</p>	<p>Sonntag, 29.10.2017, 12 Uhr</p>	<p>Katholische Kroatenmission Aargau niko.leutar@kathaargau.ch 062 822 04 74</p>
<p><b>Ökumenischer Mitenand-Gottesdienst</b> Für Menschen mit und ohne Behinderung zusammen mit der heilpädagogischen Schule Frick und der MBF Stein</p>	<p>Kath. Kirche St. Martin Hauptstrasse 56</p>	<p>Wittnau</p>	<p>Sonntag, 10.9.2017, 10 Uhr</p>	<p>KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH</p>
<p><b>Prozession zur Madonna della fiducia</b></p>	<p>Rösslimatt</p>	<p>Wohlen</p>	<p>7.10.2017, 18.30 Uhr</p>	<p>Missione Cattolica Italiana Wohlen wohlen@mmissioni.ch 056 622 47 84</p>

EINTRITT:  
5 FRANKEN

KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH

KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH

KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH



<b>Wallfahrt zur Lourdesgrotte Waltenschwil</b>	Lourdesgrotte	Waltenschwil	3.10.2017, 19 Uhr	Missione Cattolica Italiana Wohlen wohlen@missioni.ch 056 622 47 84	
<b>Fest des heiligen Franziskus</b> Öffentliche Feier mit anschliessendem Mittagessen im Pfarreisaal	Kath. Kirche Christkönig Mühlethalstrasse 15	Zofingen	8.10.2017, 11 Uhr	Missione Cattolica Italiana lenzburg@missioni.ch 062 885 06 10	
<b>Kantonaler Ökumenischer Bettagsgottesdienst</b> Für Menschen mit und ohne Behinderung	Klosterkirche Königsfelden Königsfelderstrasse	Windisch	17.9.2017, 14.30 Uhr		<b>KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH</b>

## SPORT

<b>Contact Sport</b> Wöchentliches Fuss- und Volleyball-training mit Flüchtlingen	Oberstufenschulhaus Schachen 29	Aarau	Männer: jeden Montag, 20.30–22.00 Uhr  Frauen: jeden Freitag, 17.30–19.00 Uhr	Netzwerk Asyl Aargau Jan Götschi jgoetschi@hotmail.com 077 475 57 31 www.netzwerk-asyl.ch	
<b>insieme dance crew – Wo sich alles ums Tanzen dreht</b> Hiphop für Menschen mit und ohne Behinderung	Tanzschule «Bust A Move» Niederlenzstrasse 29	Lenzburg	8.9.   29.9.   6.10.   13.10.   20.10.   27.10.2017, jeweils von 18–19 Uhr	Mary-Claude von Arx info@insieme-aarau-lenzburg.ch 079 385 76 56	<b>KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH AB 18 JAHREN</b>
<b>Behindertensportgruppe Reinach</b> Fitness und Team sport	Pfrundmatthalle Saalbaustrasse 10	Reinach	Montag, 4.9.   18.9.   16.10.   23.10.2017, jeweils von 19–21 Uhr	Gisela Girsberger 062 771 73 82	<b>KEINE ANMELDUNG ERFORDERLICH AB 16 JAHREN</b>

**Fremdsein** ist ein Projekt der Römisch-Katholischen Landeskirche in Zusammenarbeit mit:

› **Ref. Landeskirche Aargau, Aarau**

Judith Gysi | Stritengässli 10 | 5001 Aarau  
062 838 00 10 | ag@ref.ch

› **Caritas Aargau**

Laurenzenvorstadt 80 | 5001 Aarau  
062 822 90 10 | box@caritas-aargau.ch

› **Netzwerk Asyl Geschäftsstelle**

Täferenstrasse 14 | 5405 Baden-Dättwil  
056 622 74 67 | info@netzwerk-asyl.ch

› **Impuls-Zusammenleben Fachstelle Integration**

Natalie Ammann | Hauptstrasse 65 | 5734 Reinach  
062 772 04 19 oder 076 541 12 65 | info@impuls-zusammenleben.ch

› **Insieme Aarau – Lenzburg**

Industriestrasse 14, 5036 Oberentfelden  
062 822 55 07, Mi | info@insieme-aarau-lenzburg.ch

› **Insieme Bildungsclub Aargau**

Eulenberg 57 | 5400 Baden  
056 221 01 61, Mo, Mi und Do | info@bildungsclub-aargau.ch

